איר קאנט פארן פאר
פון אירגענד וועלכן טייל פון
נארט ענד ביז צום צענטער פון
שטאט
50c
מיט א
בליו בוירד טעקסי
טעלעפאנירט
24 511 און 24 521
הערי לייאן, מענעדזשער

געדיינקט אז מיר קאנען אייך געבן
דריי קלינינג
אדער פארבן
1 טאג
באדינונג, אויב איר פארלאנגט
אין אלע אייערע
37 266, PERTH DYE WORKS LTD.
נ. פ. פארטנאי, מענעדזשער

זינדיק בלוט

א העכסט שפאנענדער
ראמאן פון דעם אידישן
לעבן אין אמעריקע

◆◆◆◆

פון א. ר.

(פארזעצונג)

— א טאטע ! א שיינער טאטע ! און ער האט זיינע קינדער אין זינען ווי דעם פאר א יאריקן שניי. א טאטע צום טיש!

— רעד נישט אזוי בענדזשאמין ! גע־דיינק וואס דו טוסט . . . רעד נישט מיט אזא שנאה . . . ער איז א טאטע . . . א געטרייער טאט ע. . . ער וועט קיינעם נים פארטיילן . . .

— אז ער האט דאך אלץ שוין „אפגעשריבן פאר זיין כלה ! ?

דאס לעצטע ווארט האט ער אויסגעצויגן מיט פארביסנקייט און חוזק.

— ער האט ניט אלץ אפגעשריבן . . . זיי ניט אזוי פארביסן . . . ניש־קשה עס וועט פאר דיר אויך בלייבן . . . . נישקשה ער וועט דיר נישט פארטיילן.

— פרעמדע הינט וועלן ווערן די יורשים ! — האט ער ווילד אויסגעשריען.

— אז דו שרייסט ! אז דו ווייסט נים וואס עס טוט זיך מיט דיר . . . דו פאלג מיך : נאר נישט מיט כעס. נאר מיט גוטן . . . דו וועסט א סך מער אויספירן מיט גוטן.

דא האט זיך קיידי אפגערופן :

— געוויס וועט ביי אים קלעקן. ווען ער וואלט נאר נישט געווען אזא ביטערער עקשן . . . נו, גוט. ווילסט חתונה האבן — האב חתונה. ווילסט אפשרייבן די אינשורענס, שרייב אפ . . . אבער די פעקטארי . . . די פעקטארי דארף ער גלייך אפשרייבן אויף . . . .

זי האט געוואלט זאגן אויף בענדזשאמינס נאמען, נאר זי האט די פראזע נים פארענדיקט. בענדזשאמין האט געגעבן אויף איר א שטעל אוים א פאר אויגן מיט רציחה אזוי, אז די לעצטע ווערטער זיינען איר געבליבן שטיין אין האלז.

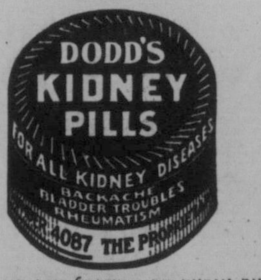
— זי איז דען נים גערעכט ? אזא יאר אויף מיר ווי שכל'דיק זי רעדט — האט די מומע שיינדל געזאגט.

— שכל'דיק — האט בענדזשאמין ארויסגעלאזט א רעווע און ער האט גלייך פארפרעסט מיט די ליפן.

מען איז געזעסן און געשוויגן. ביטרים האט שטיל געקרעכצט און אין די אויגן זיינען איר געשטאנען טרערן. זי האט איצט געטראכט פון דעם וואס איר גליק קאן צונישט ווערן. זי האט שטארק ליב געהאט דעם יונגן גאלד, זי פלעגט אפט מיט אים ארויסגיין. היינט ביי טאג האט זי זיך מיט אים געטראפן, זיי האבן שפאצירט און גערעדט צווישן זיך, נאר דעם יונגן גאלדס פנים איז געווען אביסל אנגעצויגן און פארכמורעט. ער האט זיך עפעס געשעמט איר צו קוקן אין די אויגן אריין.

און פלוצלונג, אומגעריכט, האט ער ביי ביטרים'ן א פרעג געטאן :

— וואס האב איך געהערט ־ אטער



פאר איבער דריי פערטל יאר הונדערט זיינען דאד'ס קידני פילס געווען דער אנערקענטער מיטל פאר רוקנווייטיק, רומאטיזם, בלאטער טראבלס און פילע אנדערע קראנקהייטן, פאראורזאכט דורך שלעכטע קידנים. צו באקומען פון אלע דילערס פאר 50 סענט. אדער 6 באקסעס פאר $2.50, אדער דירעקט פון די דאד'ס מעדיצין קא., לימיטעד, טאראנטא 2. ביים דערהאלטן די סומע.

פאטער קלייבט זיך חתונה צו האבן.

ביטרים האט דערפילט ווי דאס בלוט האט איר א שלאג געטאן אין פנים אריין, זי איז געווארן ווי צעמישט און דער יונגער גאלד האט ווידער געפרעגט :

— און מיט אן ארבעטער מיידל . . . א מיידל פון זיין שאפ ? איז עס אמת ?

— איך ווייס נישט . . . איך ווייס גאר נישט . . .

און ביטרים איז גלייך געקומען צו זיך. זי האט אויפגעהויבן אויף אים אירע קלארע און קלוגע אויגן און זי האט געפרעגט :

— און וואס האט עס מיט מיר צו טאן ? ס'האט מיט מיר גארנישט צו טאן . . . יעדער קאן זיך טאן ווי אים ווילט זיך . . .

— יא . . . — האט ער אונטערגעשטאמלט — איך ווייס . . . . אבער... איך האב געהערט, אז ער האט דאס גאנצע פארמעגן איבערגעשריבן אויף איר נאמען, איז עס אמת ?

ביטרים האט בשעת .מעשה דערפילט א ווייטאג אין הארצן. הייסט עס : דער יונגער גאלד האט אויך אין זינען נישט איר, נאר דאס פארמעגן ? אזוי גאר ? און אויב ס'איז נישטא קיין פארמעגן איז וואס ? טויג נישט ?

און זי האט פארביסן און באליידיקט געענטפערט :

— יא, אמת . . . איז וואס ?

און זיי זיינען זיך צעגאנגען ברוגז...

דאס איז פארגעקומען סך הכל מיט א פאר שעה פריער, און איצט איז ביטרים געזעסן א צעווייטאגטע און דאס הארץ האט אין איר געוויינט. איצט איז זי שוין נישט געווען אזוי באליידיקט. איצט האט זי געטראכט, אז ער האט גארנישט געמיינט אזוי שלעכט מיט זיין פראגע. און אפשר — האט זי געטראכט — אפשר האט ער בלויז מורא אז זיינע עלטערן זאלן איצט נים שטערן, א מיידל, א יתומה, האט גארנישט, פארמאגט גאר נישט . . . און דער טאטע האט זיך נאר פארקאכט אין א שאפ מיידל . . .

זי איז איצט געזעסן און געטראכט וועגן גאלדן און ער איז איר געשטאנען פאר די אויגן און זי האט געפילט אז זי וועט נישט קאנען לעבן אן אים...

סעמקע האט אלץ געשוויגן. ער האט זיך מיט קיין איין ווארט נישט אנגערופן און נאר אין זיינע שארפע אויגן איז געלעגן א צערייצטער כעס און פארביטערונג. דער יונג האט זיך שטארק געשעמט דערמיט וואס זיין פאטער גייט איצט חתונה האבן. ער האט זיך געשעמט פאר די באיאס, פאר זיינע חברים און ער האט פארביסן געטראכט פאר זיך : ניין ! איך בלייב דא נישט ! איך בלייב נישט.

אזוי איז מען געזעסן און געשוויגן. פון צייט צו צייט נאר האט אימיצער האט ווידער געשוויגן. מען האט געווארט אויפן אלטן, און מען האט געווארט מיט שרעק און אומגעדולד. אלע האבן געפילט, אז עס דערנעענטערט זיך דער מאמענט אין וועלכן עס ווערט אלץ באשלאסן . . . צי־איז נאך דא א האפענונג אז דער אלטער זאל זיך ארויסשלאגן די ליבע פון זיין קאפ אדער — ס'איז שוין קיין האפענונג נישטא און אן אומגליק קומט אויף דער פאמיליע. די מומע שיינדעל, האט איצט אויך געווארט אויף איר ברודער, און זי האט געהאפט צו פועל'ן ביי אים, אז ער זאל אין דעם מאמענט נישט פארגעסן אירע טעכטער, וואס מוזן דאך אויך ווען עס איז חתונה האבן . . .

בענדזשאמין האט נישט געקאנט איינזיצן אויף קיין ארט. און ס'איז אים שווער געווען צו בלייבן אין שטוב. די שטילקייט און דאס שווייגן האט אים שטארק גערייצט, און דער כעס איז אין אים אלץ געוואקסן און געוואקסן.

ער איז ארויס אין דרויסן, האט שווער געצויגן די לופט אין זיך אריין און ער האט אליין נים פארשטאנען פארוואס ער שרעקט זיך עפעס אזוי שטארק. ער האט אבער מיט אלע חושים געפילט אז א גרויס אומגליק דערנעענטערט זיך און ער האט געוואוסט, אז ער דארף באלד זיין אין דער היים. צופעליק האט ער זיך אונטערגעהערט זיין פאטערס א געשפרעך אויפן טעלעפאן און ער האט געהערט ווי זיין פאטער האט געזאגט, אז היינט אין אוונט וועט ער זיין אין דער היים. ער האט דעריבער באשלאסן היינט צו ריידן מיט אים און ער האט אויף אים געווארט, און דאך איז ער אין הארצען געווען צופרידן, וואס ער איז נאך נישטא.

ער האט אומגעשפאנט אין דרויסן פארן הויז און ער האט כסדר זיך געבונטעוועט : ניין . . . וואס הייסט צונעמען פון מיר אלעס און עס אוועקגעבן פרעמדע ? ניין ! איך וועל נישט לאזן מיך בארעבעווען ! . . .

און פלוצלונג האט עס אין אים א געשריי געטאן :

— בענדזשאמין ! זיי זיך מודה ! נים דאס פארמעגן ארט דיר, נאר סילוויא פיי ניקט דיר ! דו ביסט אייפערזיכטיק !

און ער האט זיך דערשראקן פאר דעם געשריי, נאר באלד האט ער זיך פאר־עקשנ'ט און ער האט פאר זיך אליין געוואלט לייקענען.

— נישט אמת ! — האט ער צו זיך אליין אויסגערופן — איך דארף זי נישט! נישט אמת ! זאל ער זיך האלטן מיט איר, נאר זאל ער מיר נישט בארעבעווען !

ער האט זיך אוועקגעשטעלט און ער האט זיך אנגעשפארט אין פארטש, און מיט א טיפן ווייטאג האט ער געטראכט פון סילוויא'ן. ניין, נישט קיין ליבע צו איר האט ער איצט געפילט. נאר האס און ברענענדיקן צארן. א געפיל פון שנאה האט אים איצט ארומגעכאפט ווי א פאלם. אזא הונט ! געקומען דער אלטער אויסוואורף, האט איר צוגעווארפן א ביין — איז זי גלייך געלאפן צו אים! קליידער, צירונג, אט צו וואס עס ציט איר ! אט צו וואס זי פארקויפט זיך !...

ער האט געבײלט די פויסטן און ער האט אזש געציטערט פון כעס. נאר באלד זיינען אנגעקומען אנדערע געפילן און זיי האבן די ערשטע געפילן פארפלייצט. די געפילן זיינען אויף אים אנגעלאפן פון אלע זייטן. זיי זיינען געקומען פון פארק, וואו ער פלעגט זיך מיט איר טרעפן און זיי זיינען אים געפאלן אויפן הארצן. זיך איינגעגעסן אין זיין לייב, געוואוקסן פאר די אויגן און געצונדן זיין בלוט. ער האט געפילט אירע ליפן, וואס האבן געציטערט פון ליידנשאפט, דאס הארץ אירס, וואס שלאגט אזוי האסטיק און אירע ווייכע און ווארימע הענט ארום זיין האלז...

א שוויים האט אים ארויסגעשלאגן אויפן שטערן און א ציטער איז דורך זיין לייב. זי איז א פייערדיקע ! עה! דאס לעצטע מאל אין אויטאמאביל, ווי זי האט עס אים ארומגעכאפט און ווי אירע ליפן האבן זיך עס איינגעגעסן אין זיינע . . . א פלאם פייער !

— גאט ! — ער האט זיך אזש א וואקל געטאן און ער האט געמיינט אז ער פאלט אום. ווארום : ער האט איצט פלוצלונג און מיט אמאל דערזען איר געשטאלט פאר זיינע אויגן. ער האט זי דערזען אזוי קלאר, ווי זי וואלט איצט ווירקלאך, פאר דעם געשטאנען.

(ווייטערס קומט)

ווערִיקאס, אלסערס, רינענדיקע וואונדן, עקזעמא

און אלע אנדערע הויט קראנקהייטן נעהיילט אין דער צייט ווען איר ארבעט. לייכטע זעלבסט היימישע באהאנדלונג. גענוצט מיט אויסגעצייכנטע רעזולטאטן אין פאלן וואו אלע אנדערע היילמיטלען האבן ניט געהאלפן. א סך באשטעטיקונגען. שרייבט צו

NURSE DENCKER
610½ Portage Ave , Winnipeg

מרס. וו. סטיינאקער, מעטיסקאו, אלבערטא, שרייבט: איך בין אזוי דאנקבאר צו אייך וואס איר האט אויסגעהיילט מיינע פיס. איך האב געהאט צוויי זייער שלעכטע וואונדן אויף זיי, איך וואלט זיי קיינמאל ניט אויסגעהיילט, איך בין אבער געהיילט געווארן אזוי שנעל ווי איך האב אנגעווענדעט אייער אוינטמענט און א. וו.

Doctors' Directory דאקטוירים

IN ALPHABETICAL ORDER

	Residence	Office
דר. ס דזש. בערמאק, 834 מיין סטריט אפיס שטונדן פון 2—4 און 7—8 DR. J. C. BERMACK	51 250	53 578
דר. דזש. ברענער, 402 סעלקירק עוועניו אפיס שטונדן: 3—5, 7.30—8.30 DR. J. BRENER	54 107	54 107
דר. א. גוטמאן, 304—5 עוועניו בלאק 265 פארטעדזש עוועניו אפיס שטונדן: 10—12, 2—6 און ביי אפאינטמענטס DR. A. GUTTMAN	53 422	26 947
דר. ס. דזשאוויש, 404 באיד בלדג. שטונדן: 11—12 און 3—6 און ביי אפאינטמענטס DR. SIMON JAUVOISH	54 429	22 717
דר. וו. הערשפילד, 576 מיין סט. קאר. אלעקסאנדער עוו. אפיס שטונדן: 11—1, 2—5 און 7—9 DR. H. HERSHFIELD	28 153	26 600
דר. ב. א. וויקטאר, קאר. סעלקירק און סאלטער (איבער דער באנק) אפיס שטונדן: פון 3—5 און 7—8 DR. B. A. VICTOR	51 772	52 744
דר. דזשא. בי. מעקטעוויש, שטונדן 2—5 און 7—9 פרויען און קינדער קראנקהייטן 500 קאלעדזש עווע. רעז. 504 קאלעדזש עווע. DR. GEO. B. McTAVISH	52 376	
דר. י. פערלמאן, 291 בארוס עווע. קאר. טשארלס אפיס שטונדן פון 3—5 און 7—8 DR. I. PEARLMAN	53 181	53 181
דר. ס. קאברינסקי, סוויט 2 קראמב בלאק (מיין און דאפערין עווע.) אפיס שטונדן פון 3—5 און 6.30—8 DR. S. KOBRINSKY	51 968	54 866
דר. מעקס ריידי (עקס רעי) 283 פארטעדזש, קאר. סמיט (100 טאראנטא דזשענ. טראסט בלדג.), לעבן איטאנס שטונדן: פון 2—6 אוונט און ביי אפאינטמענטס DR. MAX RADY	49 763	24 480
דר. סעם ראדין, ראיאל בענק בילדינג (מיין און סעלקירק) אפיס שטונדן פון 3—4 און 6—8 DR. SAM RODIN	52 614	53 915
דר. א. ל. שובין, אפיס שטונדן 11—12 און 2—6 אפיס: בענק אף קאמערס בלדג., מיין און אלעקסאנדער רעזידענס : 375 מעקרעי עווע. DR. A. L. SHUBIN	59 473	88 916
אויגן, אויערן, נאז און האלז		
דר. י. ה. בעקמאן, 613 באיד בילדינג DR. J. H. BECKMAN	51 848	29 110
דר. ד. מ. דזשענאף, 830-2 סאמערסעט בלאק DR. D. M. GENOFF	51 359	24 465
קינדער קראנקהייטן		
דר. ה. מעדאווי 904 באיד בלדג. 3—5; 332 מאניטאבא עוו. 11—12 DR. H. MEDOVY	53 320	88 013

Dentists Directory דענטיסטען

IN ALPHABETICAL ORDER

	Residence	Office
דר. י. בן עזרא, ב.א. 962½ מיין סט. קאר. סעלקירק DR. I. BEN EZRA, B.A.	41 652	51 560
דר. מ. א. ברעגמאן, סוויט 1 סט. דזשאנס בלק., 984 מיין סט. DR. M. A. BREGMAN		53 720
דר. א. גארדנער, 409 סעלקירק עווע., קאר. סאלטער. (איבער דער ראיאל באנק) DR. A. GARDNER	39 829	52 744
דר. ס. טשוירטשיל, סוויט 1, טריק בלאק, 972 מיין סטריט. DR. S. H. CHURCHILL		56 056

היימאן און העסטרין
באריסטערס, סאליסיטארס און א. וו.
216 — מעקאינטייר בלאק — 216
טעלעפאן 21 627
מר. העסטרינס וואוינונג:
306 סט. דזשאנס עווע., טעל. 53 133

שינביין, מאראזניק און ראבלין
Shinbane, Morosnick & Roblin
Barristers, Solicitors and Notaries
באריסטערס, סאליסיטארס, נאטאריוס
Office: 207-8 Confederation Life Bldg.
457 Main St. Opposite City Hall
טעלעפאן 21 345—6

טשערניאק, קאפשטיין און ספיוואק
Barristers, Solicitors, Etc.
460 מיין סטריט
טעלעפאן 24 591 און 24 666

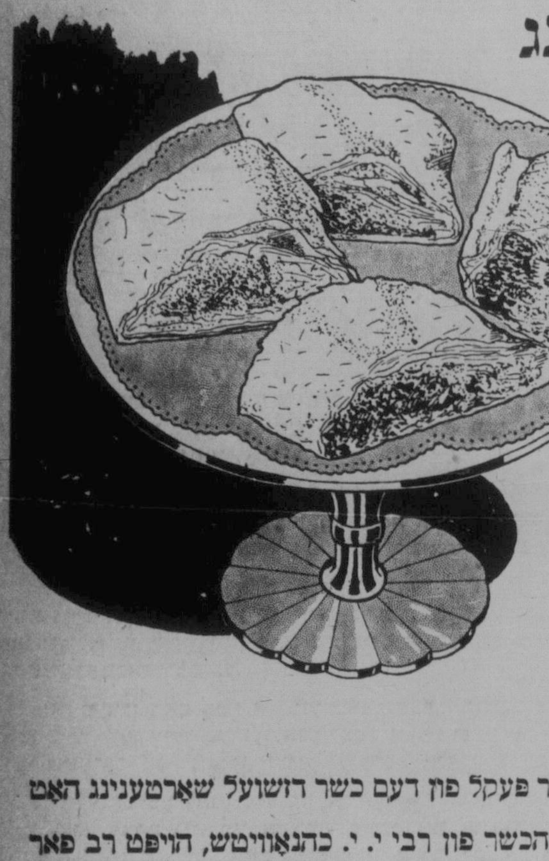
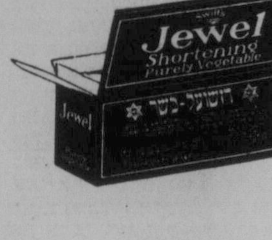
א. ע. קאנטאר
אדוואקאט און נאטארי
A. E. CANTOR
211 קוירי בילדינג, 233 פארטעדש עווע.
טעל. 89 225—29 937
רעזידענס:
103 בענערמאן עווע., טעל. 51 353

ה. שולמאן
אדוואקאט און נאטארי
געלט צו לייען אויף 6½ פראצענט
Schulman & Nitikman
213 קאנפעדערעישאן לייף בילדינג
457 מיין סטריט, אנטקעגן סיטי האל
טעלעפאן 88 462

מ. אוערבאך
באריסטער, סאליסיטאר, נאטארי א.א.וו.
8—824 ראיאל בענק בלדג.
טעלעפאן 86 200
רעז. 435 אבערדין עוועניו. טעל. 53 354

ניי מאשינען
אויף זייער קליינע אויסצאלונגען קאנט איר קריגן ביי מיר. 15 יאר דערפארונג. דער עלטסטער אידישער אגענט. איך קאן אויך פארריכטן אייער מאשין. טעלעפאנירט 52 501
JOS. LITMAN
165 Dufferin Ave. Phone 52 501

צוליב אייער געזונט
ווען איר דארפט מעדיצינען, קומט אדער שרייבט צו אונז. מיר האבן א פולשטענדיקן סטאק פון פרישע דראגס און מעדיצינישע מיטלען צו מעסיקע פרייזן. מיר האלטן אויך א פולשטענדיקן סטאק פון פעטענט מעדיצינען און אלע נויטיקע ארטיקלען וואס פאדערן זיך פאר קראנקע. מיר ספעציאליזירן אין דאקטארס פרעסקריפשאנס.
שיינעם דראג סטארס
842 MAIN STREET cr. Dufferin PH. 56213
410 SELKIRK AVE. Cor. Salter PH. 55 888
קאנטרי ארדערס פינקטלאך אטענדעט

דזשועל שאָרטענינג
וועט אייך העלפן צו מאכן בעסערן ברויט, און בעסערע פייסטרי אויך —
דזשועל שאָרטענינג
קאכט ניט ברענענדיק און איז טעמ'לאז און גערוכלאז — פרובירט א קארטאן היינט פון אייער גראסער אדער בוטשער.
עס איז
„ניט פליישיג - ניט מילכיג"
יעדער פעקל פון דעם כשר דזשועל שאָרטענינג האט דעם הכשר פון רבי י. י. כהנאוויטש, הויפט רב פאר מערב קאנאדע, און זיין אייגענער האנטשריפט וואס גיט אייך די פארזיכערונג אז עס איז כשר.
Swift Canadian Co.
Limited

בריוו אין רעדאקציע

וועגן דער געפלאנטער קהלה

חשוב'ער הער רעדאקטאר :—

איך בעט אייך געבן פלאץ פאר די פאלגנדע עטלאכע שורות :

ס'פאסירט אמאל אין לעבן, אז א גאלדענע רינג, וועלכע האט פארשאפן גרויס פארגעניגן מיט איר פראכט פאר יארן און יארן, האט אין א געוויסן טאג זיך צעשפאלטן און איין ברעג פון צווייטן האט זיך אפגעטיילט: אויס פארגעניגן, ניטא דער נחת, ווייל די אפגעטיילטע זייטן פון רינג שטעכן און שניידן אין פלייש . . . און דאס ברייננט שמערצן פאר צוויי אורזאכן : דעם פראכט אנגעווארן און דער ווייטאג איז גרויס.

אום צו גאנץ מאכן די רינג איז דא א מיטל — זילבער ! זילבער איז ארימער פון גאלד, אבער בויגזאמער און באזיצט אזא קראפט, וואס ברייננט צוזאמען די אפגעטיילטע גלידער פונם רינג. פאראייניקט שיינט דאס רינגל ווידער מיט איר גאנצער פראכט.

פון 1912 זינט איך בין אין וויניפעג איז די אידישע גאס געווען גאנץ אזוי ווי די גאלדענע רינג.

איך נעם זיך דאס רעכט צו זאגן, אז די וויניפעגער אידישע באפעלקערונג איז געווען א מוסטער מיט אירע אנשטאלטן און מיט דער נאבעלער ארבעט וואס איז געטאן געווארן. יעדערער האט בייגעשטייערט וויפיל ס'איז נאר מעגלאך געווען, אדער וויפיל די אומשטענדן האבן דערלויבט. אונזערע גייסטלאכע זיינען געווען צופרידן מיט זייער שיקזאל. זיי האבן זיך קיינמאל נים באקלאגט.

פאר דער לעצטער צייט איז געווארן א שפאלטונג אין דער אידישער גאס, — אויס פארגעניגן פון דער גאלדענער רינג, — ס'שנייט אין פלייש בשר כשר . . . אלזא, ס'איז דא זילבער, ס'איז ארימער, אבער בויגזאמער, — דער ארימער קלאס פון דער אידישער באפעלקערונג, מיט אנדערע געפילן, אזוי צו זאגן, מיט ווייכערע הערצער. דער קלאס זאגט ניט "יא וועליו" (איך באפעל). ער זוכט ניט די שפיגל וואנט, ער זוכט פארמיטלען, צוזאמענברייננגען, גאנץ מאכן דאס, וואס האט זיך צעשפאלטן.

וואלט ניט געווען ראטזאם, אז אין דער קאמיטע, אדער פארלאמענט, וואס דארף זיך גרינדן, זאל אויך דערוויילט ווערן דער ארימער קלאס ?

איך גלויב, אז אין דעם קלאס זיינען אויך דא מענשן, וואס וועלן אויסארבעטן פלענער אונטער אזעלכע אומשטענדן.

זעלבסטפארשטענדלאך, אז ס'וועט זיך האנדלען ניט וועגן דער בשר־כשר פראגע אליין, נאר אויך וועגן דער לאגע פון די אנשטאלטן, וועלכע נויטיקן זיך אין באלדיקער הילף; און אין א צייט ווען די נויט איז גרויס, וואס טוען מיר ? אט דא איז נויטיק "יא וועליו !"

מיר באפעלן די אידישע טעכטער צו ברייננגען געלט : מאכן ראפלס, טי פארטיס, אונטערנעמונגען, צו פארקויפן טיקיטס א. א. וו.

מיט וואס צאלן מיר זיי ? מיט דעם וואס מיר נעמען צו זייער רעכט דערוויילט צו ווערן.

דאס דערמאנט אונז אינ'ם אלטן ווערטעל : "ווען דארפן קינדער א פאטער ? ווען אים גייט גוט און זיי זיינען אויף צרות, און ווען די קינדער גייט גוט, — דארפן זיי דעם פאטער אויף כפרות."

איז דען ניט פארשריבן אין דער אידישער געשיכטע פיט טויזנטער יארן צוריק די העלדישקייט פון אונזערע אידישע טעכטער, וועלכע האבן זייער פיל אויפגעטאן פאר אידן ?

איך בין זיכער, אז היינט צו טאג זיינען דא אידישע טעכטער מיט איידעלע געפילן און געדאנקען, וועלכע קאנען אויסארבעטן פלענער אויסצוזוכן מיטלען אונטער די איצטיקע אומשטענדן.

זאלן מיר ניט צומאכן די טירן ווען עס דארף און מוז פארהאנדלט ווערן אין פארלאמענט וויכטיקע פראגן. זאלן זיי די פרויען אויך דערוויילט ווערן.

טרעפט ניט, אז א קאמיטעט־מאן פארלירט דעם קאנטראל און ס'ווערט א קריגעריי מיט נאר ניט קיין שיינע אויסשפראכען ? ווען פרויען נעמען אנטייל איז ווילענדיק ניט ווילנדיק רעספעקטירט מען זיי, און דארט וואו קיין הייסע בלוט איז ניטא, קאן מען דערגרייכן דאס, צו וואס די שטרעבונג איז.

מיט דריי אדער פיר מאנאטן צוריק, ווען ס'האט זיך געגרינדעט דער אידישער פארלאמענט, איז יעדער הארץ געווען פול מיט פרייד, איצט איז געקומען די צייט וואס וועט ברייננגען מער לעבן אין די אלע אידישע אנשטאלטן אן אויסנאם.

ס'האט זיך אפילו געפילט דער ווייטאג פון דער צעשפאלטענער, רינג אין פלייש . . . די הויכע פרייזן. מיר האבן אבער געהאפט, אז די ערשטע פאר טויזנט דאלאר וועלן צו ערשט אפגעגעבן ווערן די אנשטאלטן. און וואס האט פאסירט ?

מיר האבן זיך אפגענארט ווייל מיר האבן געמאכט די רעכענונג אויף דעם פארלאמענט . . .

זאלן מיר זיך איצט ניט אפנארן. זאלן דערוויילט ווערן ארכיטעקטארן פאר דעם פארלאמענט, וועלכער זאל אוועקגעשטעלט ווערן אויף א פעסטן באזיס, אז א דורכפאל פון אלערליי קלאסן און שיכטן, און דאן וועט די צעשפאלטענע גאלדענע רינג גאנץ ווערן מיט איר פראכט און גלאנץ.

מ. טרייוואש

וועגן בשר-כשר אפמאך

חשוב'ער רעדאקטאר : —

איך האף, אז איר וועט מיר געבן פלאץ אין אייער צייטונג פאר מיין א פראגע צו דעם קאמיטעט פון בשר־כשר. איך האב געלעזן אין צייטונג פון 15טן יאנוואר די פונקטן פון בשר כשר, איבערהויפט האט מיך פאראינטערעסירט איין פונקט וואס נעמט צו דעם כח פון די רבנים : "ווען עס וועט קומען צו א סכסוך צווישן שוחטים אדער בוטשארעס זאל די קאמיטע אליין אויסגלייכן." פרעג איך, צי איז ריכטיק אפנעמען דעם כח פון דער תורה וואס די רבנים האבן. געוויס האבן זיי נים קיין קאנאנען און פאליסלייט. זיי האבן נאר דעם כח פון תורה. ווייס איך נים, ווער קאן עס וואגן זיך מישן אין אז סכסוך, אז זיי האבן נים געלייענט דעם חושן משפט. און ווידער, אויב מען נעמט צו פון די רבנים דעם כח התורה, איז צו וואס דארף מען אין גאנצן האבן די רבנים און זיי צאלן ? זיי קאנען זיך צעטיילן דאס געלט צווישן זיך...

אייער שטענדיקער לעזער,
יחזקאל באקאווסקי.

פארטראכט זיך וועגן דער
האלז!
דאס פארנאכלעסיקן א קראנקע האלז פירט אפט צו לארינגזשיטיס, טאנסיליטיס און בראנכיטן קאטאר.
ביים ערשטן סימן פון שמערצן, אויפרייצונג אדער שווערקייט אין שלינגען צעלאזט א פעפס טאבלעט אין מויל. פעפס לאסטשעט דעם האלז וואס העלפט די דעליקאטע טיילן פון דער האלז און בראנקלס.
פעפס באפרייט שנעל האלז שמערצן און אויפרייצונגען. זיי העלפן אפווענדן די פילע ערנסטע קראנקהייטן וואס קאן זיך אפט אנטוויקלען פון א קראנקער האלז.
קויפט א 25 סענט באקס פעפס היינט.
PEPS
The Breathe-able Tablet

Reliance
Ink
100 פראצענט קענעדיען
די טינט אויף וועלכער איר קענט זיך פארלאזן.

זעט אונזערע נייע ספרינג סחורות
א גרויסער אויסוואל פון וואס אויסצוקלייבן
Dominion Furniture Co.,
Limited
499 NOTRE DAME AVENUE
PHONES: 86 195 — 87 873

ענדע פון מאנאט ספעשל
פאר דער ענדע פון מאנאט קאנט איר זיך באנוצן מיט מיין ספעשל אפער און מאכן אייער טשעסטערפילד סעט ניי.
איך קאן אייך געבן עני סטייל איר ווילט פון די לעצטע מאדעלן און פון די נייסטע מאטעריאלן צו אייער אייגענעם אויסוואל פאר זייער א ביליקן פרייז.
מיין אייגענע ארבעט גיט אייך די מעגלאכקייט צו קריגן די בעסטע ארבעט און די שענסטע ווארע צו די ביליקסטע פרייזן.
זעט זיך מיט מיר איידער איר אָרדערט אייער סעט. געדיינקט דעם אדרעס
SHAMES RELIABLE UPHOLSTERING CO.
י. שיימס, אייגנטימער
963½ MAIN STREET PHONE 54 952